

## Návrh habilitační komise na jmenování docentkou Mgr. Anny Pumprové, Ph.D.

### Masarykova univerzita

**Fakulta** Filozofická fakulta  
**Habilitační obo** Klasická filologie

**Uchazeč** Mgr. Anna Pumprová, Ph.D.  
**Pracoviště** Filozofická fakulta OU v Ostravě

**Habilitační spis** Robert Olomoucký, Výklad Písňe písni (Robertus Olomucensis, Compilatio super Cantica canticorum). Brno 2010 (Prameny dějin moravských 20).

### Habilitační komise

**Předsedkyně** prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc.  
MU, Filozofická fakulta

**Členové** prof. PhDr. Zdeňka Hledíková, CSc.  
Univerzita Karlova, Praha

prof. PhDr. Miloslav Pojsl, CSc.  
Univerzita Palackého v Olomouci

doc. PhDr. Helena Krmíčková, Dr.  
MU, Filozofická fakulta

doc. Mgr. Erika Juríková, Ph.D.  
Trnavská univerzita v Trnavě, SK

### Hodnocení vědecké kvalifikace uchazečky

Mgr. Anna Pumprová, Ph.D. (\* 1979) absolvovala v roce 2002 magisterské studium oborů Latinský jazyk a literatura - Historie s diplomovou prací Prology Zbraslavské kroniky (v oboru Latinský jazyk a literatura). V roce 2006 ukončila doktorské studium v oboru Latinská medievistika a získala titul Ph.D. Její disertační práce má titul Kázání Petra Žitavského na Písň písni (rozbor a edice). V letech 2005-2011 působila na Filozofické fakultě Masarykovy univerzity jako výzkumná a vývojová pracovníce ve Výzkumném středisku pro dějiny střední Evropy – Prameny, země, kultura při Historickém ústavu FF, z toho v letech 2008-2011 též jako odborná asistentka Ústavu klasických studií FF MU. Od roku 2013 působí na Filozofické fakultě Ostravské univerzity v Ostravě jako odborná asistentka Katedry latinského jazyka a kultury, částí úvazku jako vědecká pracovníce Centra pro studium středověké společnosti a kultury – Vivaria při FF OU. Od roku 2014 působí jako vedoucí Katedry latinského jazyka a kultury FF OU. Již v době magisterského studia se zaměřila k české latinsky psané literatuře středověku, v diplomové práci se věnovala prologům Petra Žitavského ke Zbraslavské kronice, a zahájila tak své úsilí o hlubší poznání cisterciácké tvorby českého středověku. Zvláštní důraz kladla a klade na studium klíčových žánrů středolatinšské literatury, tedy na historiografii, homiletiku a biblickou exegezi. Zvláště je třeba zdůraznit její editorskou kompetenci: Anna Pumprová patří k těm absolventům brněnského doktorského studia latinské medievistiky, kteří se při práci s rukopisně dochovanými texty důkladně poučili o zásadách textologie, textové kritiky a ediční techniky, a je tedy schopna samostatně a kreativně pracovat právě na výsostném poli svého oboru, v pořizování kritických edic středolatinšských textů. To prokázala jak na cisterciáckém písemnictví latinsko-českého středověku (Petr Žitavský, Robert Olomoucký), tak svou prací v editorské skupině pověřené v rámci projektu Výzkumné středisko pro dějiny střední Evropy, kde se významně podílela na přípravě kritické edice Husova výkladu Žalmů – Enarratio Psalmorum (knižně vyšlo v nakladatelství Brepols

v belgickém Turnhoutu v sérii *Corpus Christianorum, Continuatio mediaevalis*, 2012). V současné době pracuje na realizaci naléhavého desiderátu české medievistiky jak historické tak filologické, na kritické edici Zbraslavské kroniky Petra Žitavského. Z uvedených oblastí vychází jak její činnost pedagogická (viz v následujícím odstavci) tak její vědeckovýzkumné publikační výstupy: kromě uvedené Husovy *Enarratio Psalmorum* (2012) a již téměř dokončené komentované edice Zbraslavské kroniky zpracovala a vydala významnou monografii včetně edice výkladu olomouckého biskupa Roberta Anglického *Compilatio in Cantica Cantorum* (Brno 2010), již předkládá jako habilitační spis. Publikovala původní vědecké články v časopisech i ve sbornících, a to i v zahraničí, v *NSR*, v Lucembursku a v Polsku a vystoupila na řadě vědeckých konferencí včetně mezinárodních; neméně závažné jsou její přednášky, z velké části rovněž přednesené na zahraničních vědeckých forech (Slovensko, Berlin, Liverpool aj.), což je dokladem obecného internacionálního přijetí a uznání její vědecké práce. A. Pumprová absolvovala také několik pro svou specializaci velmi přínosných zahraničních stáží – dlouhodobou v rámci programu Erasmus v Münsteru, kratší pobyty ve Vídni, v Heidelbergu a v Berlíně. Zahraniční odborné působení mgr. Pumprové zajišťuje kontinuitu dobrého jména české latinské medievistiky na mezinárodním poli, jak vyplývá i z ohlasů na její práce a z citací v zahraničních publikacích. Hlavní směry a výstupy svého vědeckého výzkumu doplňuje uchazečka mimořádně pilnou a záslužnou recenzní prací. Jako řešitelka nebo spoluřešitelka se účastnila řešení těchto projektů: Olomoucký biskup Robert jako autor výkladu *Písně písni* (GAČR, 2008-2010); Zbraslavská kronika, kritická komentovaná edice (GAČR 2010-2014); Výzkumné středisko pro dějiny střední Evropy – *Prameny, země, kultura* (MSM, 2005-2011).

**Závěr:** Vědeckovýzkumná práce mgr. Anny Pumprové přesahuje teritoriální meze domácí latinské medievistiky a klasické filologie. Její vědecká kvalifikace nesporně odpovídá požadavkům kladeným na uchazeče v rámci habilitačního řízení v oboru klasická filologie na Masarykově univerzitě.

#### **Hodnocení pedagogické způsobilosti uchazečky**

V době svého působení na filozofické fakultě MU se Anna Pumprová věnovala pedagogické práci na Ústavu klasických studií a na Historickém ústavu: konala základní přednášky (*Středověká latina, Úvod do studia středověké latiny, Českolatinská středověká literatura*) i přednášky výběrové a vedla interpretační seminář a další cvičení. Na Katedře latinského jazyka a literatury na FF OU vyučuje základům římské metriky, vede cvičení z čtyř latinských autorů klasického starověku (*Vergilius*), přednáší *Úvod do studia latiny a Literaturu evropského středověku*. Její učitelská práce je pevně propojena s její odbornou badatelskou činností, jejíž výsledky zúročuje ve všech svěřených disciplínách.

**Závěr:** Pedagogická způsobilost mgr. Anny Pumprové vyhovuje plně požadavkům kladeným na uchazeče v rámci habilitačního řízení v oboru Klasická filologie.

#### **Hodnocení habilitačního spisu Mgr. Anny Pumprové, Ph.D.**

Habilitačnímu spisu Mgr. Pumprové „*Robert Olomoucký, Výklad Písně písni* (*Robertus Olomucensis, Compilatio super Cantica canticorum*) oponoval přední český klasický filolog – latinský medievista a odborník v pomocných vědách historických prof. PhDr. Pavel Spunar, CSc. (Filozofický ústav AVČR, Kabinet pro klasická studia), dále mezinárodně známá badatelka v oblasti české historie a pomocných věd historických, prof. PhDr. Zdeňka Hledíková, CSc. (Historický ústav FF UK, Praha). Tým oponentů završuje latinský medievista prof. Dr. Bernd Roling z Freie Universität Berlin. Všichni oponenti se shodli na vysoké kvalitě tohoto habilitačního spisu, který vyšel tiskem, a konstatují, že splňuje příslušná kritéria. Prof. Hledíková ocenila mj. „obrovskou analytickou práci, která teprve dovolila

objevit a objektivně posoudit úroveň intelektuálního a literárního života našich zemí první poloviny 13. století“. Velmi pochvalně se vyjádřila také k edici Robertovy „*Compilatio*“, domnívá se, že „takto precizní edice snese nejvyšší nároky světově dnes kladené na vydání středolatinšských literárních textů“. Také prof. Spunar považuje předkládanou práci A. Pumprové za průlomovou; zvláště ocenil stylistický rozbor Robertova spisu, práci s tzv. autoritami, a vůbec v disertaci aplikovaný způsob práce, který rozvíjí moderní středolatinšská filologie. Prof. Roling si v habilitačním spise dr. Pumprové zvláště cení pečlivého rozboru stavby a obsahu Robertovy „*Compilatio*“ a podobně jako již citovaní další posuzovatelé zdůrazňuje průzkum Robertových pramenů, který přinesl řadu dosud neznámých a mnohdy neočekávaných zjištění a identifikací. Uzavírá, že předložená práce exemplárně prokazuje autorčiny textově kritické a kodikologické dovednosti a kompetenci latinského medievisty, mluví o vzorné edici.

#### **Závěr:**

Všichni oponenti uzavírají své posudky zjištěním, že habilitační spis mgr. Anny Pumprové splňuje požadavky standardně kladené na úroveň habilitačních prací v oboru klasické filologie a doporučují pokračování habilitačního řízení před vědeckou radou FF MU.

#### **Výsledek tajného hlasování komise:**

počet členů komise.....	5
počet členů komise přítomných hlasování.....	5
počet odevzdaných hlasů.....	
z toho	
kladných.....	5
záporných.....	-
neplatných.....	-

Návrh komise: Na základě výsledků tajného hlasování následujícího po zhodnocení vědecké kvalifikace, pedagogické způsobilosti a úrovně habilitační práce předkládá komise vědecké radě FF MU návrh

**jmenovat mgr. Annu Pumprovou, Ph.D., docentkou v oboru klasická filologie.**

V Brně 4. srpna 2015

prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc.  
prof. PhDr. Zdeňka Hledíková, CSc.  
prof. PhDr. Miloslav Pojsl, CSc.  
doc. PhDr. Helena Krmíčková, Dr.  
doc. Mgr. Erika Juríková, Ph.D.